

A felperes e tekintetben előadja, hogy az EMA az általa kibocsátott jogellenes díjszabályzat alapján megtagadta a díjak visszatérítését. A felperes szerint az EMA túllépte a mérlegelési mozgásterét azáltal, hogy a megtámadott határozatot olyan szabályozásra alapította, amely a díjszámítás különös és általános alapelveibe ütközik. A felperes azzal érvel, hogy a díjszabályzat különösen nem szerepel a 297/95/EK rendeletben <sup>(1)</sup>. A beszédett díj sérti a ráfordításnak megfelelő és mérsékelt díjbeszedési elveket. Ezenkívül a felperes kifogásolja, hogy a beszédett díj nyilvánvalóan aránytalan az első tanúsítások és a tanúsítványok éves megújításai után beszédett díjakkal és a hagyományos közigazgatási gyakorlattal.

2. Második jogalap: az arányosság elvének a megsértése

A felperes e tekintetben azzal érvel, hogy az arányosság elvének megsértése nyilvánvaló, ha összehasonlítjuk a beszédett díjat az EMA által felajánlott más szolgáltatásokért fizetendő díjakkal. Bár a plazma-törzsdokumentációra vonatkozó más tanúsítások hasonló vagy nagyobb ügyviteli terhet jelentenek, azokra sokkal alacsonyabb díjakat állapítanak meg. Az elmúlt éveknek az itt elszámolt közigazgatási szolgáltatással kapcsolatos díjszabási gyakorlatával való összehasonlítással is azt mutatja, hogy a beszédett díjak semmiképpen sem arányosak a szükséges ráfordítással.

3. Harmadik jogalap: a közigazgatási gyakorlat váratlan módosításaira tekintettel a bizalomvédelem elvének a megsértése

A harmadik jogalap keretében a felperes azzal érvel, hogy az EMA a felperes és más érdekelt számára érthetetlen és előre nem látható módon tért el váratlanul a díjszabási gyakorlatától, és ezáltal megsértette a bizalomvédelem elvét. Különösen, az alperes a díjak megállapításánál figyelmen kívül hagyta az irányadó jogi kereteket és a mérlegelési mozgásterét, úgyhogy a felperes hivatkozhat a bizalomvédelem elvére. A felperes véleménye szerint ezen összefüggésben különösen súlyos, hogy az EMA még a megtámadott határozat elfogadása előtt visszatért a korábbi díjszabási gyakorlatához.

4. Negyedik jogalap: a közigazgatási intézkedések összhangja és folytonossága követelményének a megsértése

A felperes e tekintetben azzal érvel, hogy a rövid időszakra korlátozott ugrásszerű díjemelés ellentétes „az Európai Bizottság személyzetének társadalmi kapcsolatai során tanúsított helyes hivatali magatartására vonatkozó szabályzatában” megfogalmazott és az Európai Unió Alapjogi Chartájának 41. cikkében előírt gondos ügyintézéshez való jogból következő, a közigazgatási intézkedések összhangjának és folytonosságának az elvével. Az EMA hagyományos díjszabási gyakorlatában különben ugyanezen közigazgatási szolgáltatás jelentősen alacsonyabb, más számítási módszeren alapuló díjat követelt volna meg. Ennyiben a közigazgatási gyakorlat indokolatlan módosításáról van szó. A felperes továbbá előadja, hogy az EMA-nak — figyelembe véve a

különös időbeli körülményeket és az elmúlt évekhez képes figyelemreméltóan nagyobb terheket — a felperes ügyére legalább kivételt előíró vagy átmeneti rendelkezéssel kellett volna reagálnia.

<sup>(1)</sup> Az Európai Gyógyszerértékelő Ügynökségnek fizetendő díjakról szóló, 1995. február 10-i 297/95/EK tanácsi rendelet (HL L 35., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 1. kötet, 3. o.)

**2010. december 14-én benyújtott kereset — Moreda-Riviere Trefilerías kontra Bizottság**

(T-575/10. sz. ügy)

(2011/C 55/50)

Az eljárás nyelve: spanyol

**Felek**

Felperes: Moreda-Riviere Trefilerías SA (Gijón, Spanyolország) (képviselők: F. González Díaz és A. Tresandi Blanco ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

**Kereseti kérelmek**

— A Törvényszék az Európai Unió működéséről szóló szerződés 263. cikke alapján semmisítse meg a COMP/38.344 — „feszített acél”-ügyben hozott C(2010) 4387 határozat módosításáról szóló, 2010. szeptember 30-i C(2010) 6676 végleges bizottsági határozatot, és

— a Törvényszék a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A felperes keresetének alátámasztására három jogalapra hivatkozik:

— Az első jogalap az intézmények jogi aktusai sérthetlensége elvének, valamint a gondos ügyintézés elvének a megsértésén alapul.

— A második jogalap azon alapul, hogy a módosító határozat lényeges eljárási hibában szenved, mivel azt a Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL 2003. L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.) 14. cikkében megkövetelt, a versenykorlátozó magatartásokkal és erőfölénnyel foglalkozó tanácsadó bizottsággal való kötelező konzultáció nélkül fogadták el.

— A másodlagosan hivatkozott harmadik jogalap azon alapul, hogy a bíróság megfizetési feltételeinek megállapításakor megsértették a hátrányos megkülönböztetés tilalmát, és megsértették a jogi aktusok indokolására vonatkozó kötelezettséget.

---

**2010. december 14-én benyújtott kereset — Trefilerías Quijano kontra Bizottság**

(T-576/10. sz. ügy)

(2011/C 55/51)

Az eljárás nyelve: spanyol

**Felek**

*Felperes:* Trefilerías Quijano (Los Corrales de Buelna, Spanyolország) (képviselők: F. González Díaz és A. Tresandi Blanco ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság

**Kereseti kérelmek**

— A Törvényszék az Európai Unió működéséről szóló szerződés 263. cikke alapján semmisítse meg a COMP/38.344 — „feszített acél”-ügyben hozott C(2010) 4387 határozat módosításáról szóló, 2010. szeptember 30-i C(2010) 6676 végleges bizottsági határozatot;

— másodlagosan a Törvényszék az Európai Unió működéséről szóló szerződés 263. cikke alapján semmisítse meg a COMP/38.344 — „feszített acél”-ügyben hozott C(2010) 4387 határozat módosításáról szóló, 2010. szeptember 30-i C(2010) 6676 végleges bizottsági határozat 2. cikkét annyiban, amennyiben az sérti a hátrányos megkülönböztetés tilalmát, mivel nem terjeszti ki a felperesre a bíróság megfizetésére előírt kiegészítő határidőt, és sérti az indoklási kötelezettséget, és

— a Törvényszék a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A jogalapok és a fontosabb érvek megegyeznek a T-575/10. sz., Moreda-Riviere Trefilerías kontra Bizottság ügyben hivatkozottakkal.

**2010. december 14-én benyújtott kereset — Trenzas y Cables de Acero kontra Bizottság**

(T-577/10. sz. ügy)

(2011/C 55/52)

Az eljárás nyelve: spanyol

**Felek**

*Felperes:* Trenzas y Cables de Acero PSC, SL (Santander, Spanyolország) (képviselők: F. González Díaz és A. Tresandi Blanco ügyvédek)

*Alperes:* Európai Bizottság

**Kereseti kérelmek**

— A Törvényszék az Európai Unió működéséről szóló szerződés 263. cikke alapján semmisítse meg a COMP/38.344 — „feszített acél”-ügyben hozott C(2010) 4387 határozat módosításáról szóló, 2010. szeptember 30-i C(2010) 6676 végleges bizottsági határozatot;

— másodlagosan a Törvényszék az Európai Unió működéséről szóló szerződés 263. cikke alapján semmisítse meg a COMP/38.344 — „feszített acél”-ügyben hozott C(2010) 4387 határozat módosításáról szóló, 2010. szeptember 30-i C(2010) 6676 végleges bizottsági határozat 2. cikkét annyiban, amennyiben az sérti a hátrányos megkülönböztetés tilalmát, mivel nem terjeszti ki a felperesre a bíróság megfizetésére előírt kiegészítő határidőt, és sérti az indoklási kötelezettséget, és

— a Törvényszék mindenképpen a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A jogalapok és a fontosabb érvek megegyeznek a T-575/10. sz., Moreda-Riviere Trefilerías kontra Bizottság ügyben hivatkozottakkal.

---

**2010. december 14-én benyújtott kereset — Global Steel Wire kontra Bizottság**

(T-578/10. sz. ügy)

(2011/C 55/53)

Az eljárás nyelve: spanyol

**Felek**

*Felperes:* Global Steel Wire SA (Cerdanyola del Vallés, Spanyolország) (képviselők: F. González Díaz és A. Tresandi Blanco ügyvédek)